

**D o d a t o k č. 1**  
**k u K o n t r a k t u**  
**o financovaní Slovenskej agentúry pre cestovný ruch**  
**na rok 2009, registrovaného pod registračným číslom: 52 /2009-3100-4200**

**Čl. I.**

**Účastníci kontraktu**

Zadávatel': **Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky**  
Sídlo: Mierová 19, 827 15 Bratislava  
Štatutárny zástupca: **Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.**  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000061569/8180  
IČO: 686 832  
(ďalej len „MH SR“)

a

Realizátor: **Slovenská agentúra pre cestovný ruch**  
Sídlo: Nám. Ľ. Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica  
Štatutárny zástupca: **JUDr. Svetlana Gavorová**  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000239259/8180  
IČO: 35 653 001  
DIČ: 2021116889  
(ďalej len „SACR“)

## Čl. II.

### Predmet dodatku

1. V rámci úpravy rozpočtu v roku 2009 podľa listu č. 559 / 2009-1100 zo dňa 3.4.2009, sa upravuje rozpočet výdavkov v roku 2009 v rámci podprogramu 07 K03 04 Administrácia SACR, bežný transfer 641 001 v celkovej výške o - **1 085 441 €** (slovom miliónosemdesiatpäťtisícštyristoštyridsaťjeden €) a kapitálový transfer 721 001 o - **33 194 €** (slovom tridsaťtritisícstodeväťdesiatštyri €).

## Čl. III.

### Účel zníženia finančného príspevku

Zníženie bežného a kapitálového transferu vyplýva z rozpočtového opatrenia č. 5 Ministerstva financií SR, v súlade s ustanovením § 2 zákona č. 596/2008 o štátnom rozpočte na rok 2009, so splnomocnením podľa časti E. uznesenia vlády SR č. 717/2008 k návrhu rozpočtu verejnej správy na roky 2009 až 2011 a v zmysle ustanovenia § 18 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Týmto listom Ministerstvo financií SR v nadväznosti na bod B.1 uznesenia vlády SR č. 93/2009 viazalo limit výdavkov a upravilo záväzné ukazovatele štátneho rozpočtu v kapitole MH SR na rok 2009.

## Čl. IV.

### Podmienky poskytnutia a použitia príspevku

1. V čl. IV. Kontraktu sa v ods. 1 upravuje text nasledovne:  
Rozpočtové prostriedky určené na podprogram 07K03 Rozvoj priemyslu a podpora podnikania, prvok 04 – Administrácia SACR pre rok 2009 na bežný transfer sú v objeme 1 404 102,- €, na kapitálový transfer sú v objeme 33 194,- €.

2. Rozpočtové prostriedky budú poskytnuté nasledovne:

- <b>bežný transfer</b>	<b>1 404 102 €</b>
A to :	
- na projekt 07 K 03 04 Administrácia SACR	1 404 102 €
Ďalej:	
- <b>kapitálový transfer</b>	<b>33 194 €</b>
- <b>predpokladané príjmy z vlastnej činnosti</b>	<b>66 388 €</b>
<b>Celkom:</b>	<b>1 503 684 €</b>

v členení podľa okruhov vyplývajúcich z plánu činnosti, a to:

- osobné náklady celkom	1 470 490 €
- ostatné prevádzkové náklady	-
- kapitálové náklady	33 194 €

## Čl. V.

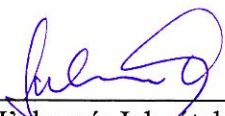
### Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Kontraktu registrovaného pod registračným číslom 52/2009-3100-4200, nedotknuté Dodatkom č. 1, zostávajú v platnosti a účinnosti v nezmenenom obsahu a forme.
2. Dodatok č. 1 sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Kontraktu registrovaného pod registračným číslom 52/2009-3100-4200.
3. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 1 je Príloha k položke 641 – Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k položke 641001 v €.
4. Dodatok č. 1 je možné meniť a dopĺňať len na základe ďalšieho písomného a očíslovaného dodatku schváleného a podpísaného zástupcami zmluvných strán.
5. Tento dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z ktorých MH SR obdrží tri rovnopisy a SACR dva rovnopisy.
6. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami.

7. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok č. 1 prečítali, porozumeli jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich, zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité a na znak súhlasu ho podpísali.

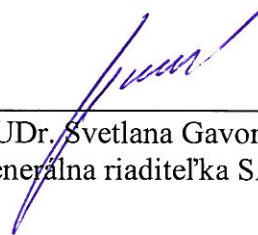
Bratislava, dňa .....14. MÁJ. 2009..

Bratislava, dňa 07. 05. 2009 .....



Doc. Ing. Ľubomír Jahnátek, CSc.  
minister hospodárstva SR

MINISTERSTVO HOSPODÁRSTVA  
Slovenskej republiky  
Mierová č. 19  
827 15 Bratislava 212  
- 1010 -



JUDr. Svetlana Gavorová  
generálna riaditeľka SACR

Slovenská agentúra pre cestovný ruch  
pracovisko Bratislava, ul. Dr. V. Clementisa 10  
821 02 Bratislava  
5

Číslo kapitoly: **26 MH SR**  
 IČO/Názov organizácie: 35653001  
 Slovenská agentúra pre cestovný ruch B. Bystrica

MF-PR1-2009  
 Číslo triedy/prostriedky  
 Názov:

**Príloha k položke 641- Bežné transfery na rovnakej vládnej úrovni k položke 641001**

v €  
 07K0304 Administrácia SACR

Ukazovateľ	R.	Rozpočet organizácie	
		celkom	z toho transfer zo ŠR
Výnosy z hlavnej činnosti - celkom	1	1 470 490	1 404 102
z toho:			
prevádzkové dotácie, transfery(681)	2	1 404 102	1 404 102
tržby za predaj vl. služ. (601+602)	3	66 388	
z toho: tržby z prenájmu	4		
iné výnosy	5		
z toho. použitie FR a RF na úhradu	6		
zo štátnych fondov	7		
od iných org. z prostr. ŠR	8		
tržby z predaja N a HIM			
<b>Náklady na hlavnú činnosť organizácie</b>	<b>10</b>	<b>1 470 490</b>	<b>1 404 102</b>
v tom:			
spotrebné nákupy (50)	11	8 122	
z toho:-spotreba materiálu	12	8 000	
kancelárske potreby	13	2 000	
pohonné hmoty	14	5 000	
drobný hmotný majetok	15	1 000	
- spotreba energie(502)	16	122	
- predaný tovar(504)	17		
služby(51)	18	58 278	12 012
z toho: opravy a údržba(511)	19	2 000	
cestovné(512)	20	22 012	12 012
náklady na repre(513)	21	2 000	
ostatné služby(518)	22	32 266	
z toho. výkony spojov	23	8 000	
nájomné	24	3 000	
drobn. nehm. in. majetok	25		
osobné náklady(52)	26	1 389 590	1 389 590
z toho: mzdové(521)	27	1 049 023	1 049 023
náklady. doh. mimopr.	28	6 667	6 667
náklady na soc. poisť.	29	300 688	300 688
sociálne náklady(527,528)	30	33 212	33 212
z toho: prisp. na stravovanie	31	18 687	18 687
dane a poplatky	32		
ostatné náklady	33	12 500	2 500
odpisy, pred. majet. rezer.(55)	34	2 000	
z toho: odpisy NM,HIM (551)	35	2 000	
zostat. cena pred. N a HIM (552)	36		
Hospodársky výsledok(r. 1-10)	37		
odvody spolu	38		
z toho. odvod z činnosti (z r. 37)	39		
odpisy/neuplat. v nákl. -pozast.odpis)	40		
Vypracoval: Michaldová Elena		telefón: 0918336248	
Schválil: JUDr. Gavorová Svetlana		Slovenská agentúra pre cestovný ruch	

pracovisko Bratislava, ul. Dr. V. Clementisa 10  
 821 02 Bratislava